

《只收录与标注》  
Only Record and Annotate

这个书名并不是一个比喻，  
也不是一种价值主张。

它描述的是一种被极度压缩后的功能状态。

This title is not a metaphor,  
nor does it express a value judgment.

It describes a functional state reduced to its minimum.

——以 Zenodotus of Ephesus 为原型的现代知识管理最小模型

— A Minimal Model of Modern Knowledge Management, Inspired by Zenodotus of Ephesus

这里的“原型”并不意味着复刻历史人物，  
更不意味着回到某个理想化的古代制度。

The word “prototype” here does not imply recreating a historical figure,  
nor does it suggest a return to any idealized ancient system.

它只表示：  
在历史上，曾经有一个人，  
短暂地占据过这样一个功能位置。

It only indicates that,  
at one point in history,  
a single person briefly occupied such a functional position.

这个位置后来消失了，  
但它的结构轮廓仍然可以被辨认。

That position later disappeared,  
but its structural outline can still be identified.

Catalog

Introduction   Why Zenodotus Must Be Named .....	2
Chapter 1   What Zenodotus Actually Did .....	5
1.1 Not a “Scholar,” but an Editorial Administrator .....	5
1.2 Deletion, Annotation, and the Exposure of Uncertainty .....	6
1.3 Why This Work Was Rational at the Time .....	7
1.4 And Why This Work Later Became Non-Replicable .....	7
Chapter 2   From Zenodotus to Failure: Structural Degradation of Knowledge Management .....	8
2.1 Editorial → Cataloging → Storage-Oriented .....	8
2.2 Why the System Became Irreversible After Callimachus .....	9
2.3 How “Being Preserved” Replaced “Being Decidable” .....	10
2.4 Structural Degradation as Adaptation, Not Collapse .....	10
Chapter 3   Why Modern Civilization Cannot Have Another Zenodotus .....	11
3.1 The Scale Condition Has Collapsed .....	12
3.2 Editorial Authority Becomes Inevitably Political .....	12
3.3 The Inevitable Fate of Those Who Dare to Delete .....	13
3.4 Impossibility as Constraint, Not Failure .....	14

Chapter 4   Why a Zenodotus Position Is Still Necessary .....	14
4.1 A Position, Not a Person .....	15
4.2 Inheriting Functions, Not Authority .....	15
4.3 The Necessary Degradation from “Editorial Authority” to “Record + Annotate” .....	16
4.4 Why This Is a “Minimal Model” .....	17
Chapter 5   The Only Two Actions a Modern Zenodotus Position Can Perform .....	18
5.1 Recording Does Not Mean Endorsement .....	18
5.2 Annotation Does Not Mean Explanation .....	19
5.3 Why These Two Actions Must Be Strictly Separated .....	19
5.4 Why These Two Actions Remain “Permissible” .....	20
5.5 Delaying Judgment Is Not Neutral .....	20
Chapter 6   What Kinds of Annotation Still Conform to the Zenodotus Spirit .....	21
6.1 Assumption-Dependency Annotation .....	21
6.2 Contested-State Annotation .....	22
6.3 Failure-Condition Annotation .....	23
6.4 Citation and Version-Drift Annotation .....	23
6.5 Shared Characteristics of These Annotations .....	24
Chapter 7   Boundary Violations That Must Be Explicitly Prohibited .....	24
7.1 Prohibition of Truth Judgment .....	25
7.2 Prohibition of Unified Conclusions .....	25
7.3 Prohibition of Understanding on the Reader’s Behalf .....	26
7.4 Prohibition of System Self-Explanation .....	26
7.5 Why These Must Be Explicitly Prohibited .....	27
Chapter 8   Why This Position Cannot Be Occupied by AI .....	28
8.1 Models Are Inherently Driven to Flatten Uncertainty .....	28
8.2 Statistical Optimality ≠ Structural Honesty .....	29
8.3 AI May Assist the Position, But Cannot Inherit It .....	29
Conclusion   The Meaning of Naming .....	30

导论 | 为什么我们必须点名 Zenodotus

## Introduction | Why Zenodotus Must Be Named

点名 Zenodotus of Ephesus,  
并不是为了致敬，  
也不是为了建立某种思想谱系。

Naming Zenodotus  
is not an act of tribute,  
nor an attempt to construct an intellectual lineage.

点名，是一种必要的定位行为。

它的作用，是防止这个位置  
被误认为抽象理念、  
道德象征，  
或可被无限泛化的角色。

Naming is a positioning act.

Its function is to prevent this position  
from being mistaken for an abstract idea,  
a moral symbol,  
or a role that can be endlessly generalized.

不是致敬，而是功能溯源

## Not Commemoration, but Functional Tracing

本文不讨论个人品格，  
也不讨论学术成就。

This text does not evaluate personal character  
or scholarly achievement.

本文只追溯一个问题：  
在什么条件下，  
“只收录与标注”  
曾经被认为是足够的？

It traces only one question:  
under what conditions  
was “only recording and annotating”  
once considered sufficient?

这个问题不是历史问题，  
而是结构问题。

This is not a historical question,  
but a structural one.

为什么“第一任馆长”不是历史偶然

## Why “the First Librarian” Was Not a Historical Accident

Zenodotus之所以重要，  
不是因为他是“第一位”，  
而是因为他出现的时机。

Zenodotus matters  
not because he was “the first,”  
but because of the moment at which he appeared.

在那个阶段，  
文本的数量尚可被人工处理，  
权威尚未固化为正典，  
删除尚未被视为暴力行为。

At that stage,  
the volume of texts was still manageable,  
authority had not yet solidified into canon,  
and deletion was not yet treated as violence.

这些条件共同构成了  
一个极短暂的窗口期。

Together, these conditions formed  
a very brief window.

本文不讨论亚历山大图书馆的神话

## What This Text Explicitly Does Not Discuss

本文不讨论亚历山大图书馆的规模、  
命运、  
或象征意义。

This text does not discuss  
the scale, fate,  
or symbolic status of the Library of Alexandria.

这些叙事，  
与本文关心的结构问题无关。

Those narratives  
are irrelevant to the structural problem addressed here.

本文只讨论一个事实：  
有一个“只处理文本状态、不生产结论”的位置，  
曾经短暂成立。

It addresses only one fact:  
a position that handled textual states  
without producing conclusions  
once briefly existed.

只讨论一个曾短暂成立过的结构位

## Only a Position That Briefly Existed

这个“位”  
不是职位说明，  
不是权力清单，  
也不是人格模型。

This “position”  
is not a job description,  
not a list of powers,  
and not a personality model.

它只是一个功能交汇点：  
收录、  
删除、  
标注、  
并明确指出无法判定之处。

It is merely a functional intersection:  
recording,  
removal,  
annotation,  
and explicitly marking what cannot be decided.

本文接下来的章节，  
只做一件事：

说明这个位置  
如何成立,  
如何退化,  
以及为什么在现代只能以残余形式存在。

The following chapters do only one thing:

they explain how this position  
came into being,  
how it degraded,  
and why in the modern world  
it can exist only in a residual form.

第一章 | Zenodotus 在历史上实际做了什么

## Chapter 1 | What Zenodotus Actually Did

这一章并不试图重建完整的历史图景。  
现存资料本身就是不完整的,  
而过度填补只会制造伪确定性。

This chapter does not attempt to reconstruct a complete historical picture.  
The surviving sources are fragmentary,  
and excessive reconstruction only creates false certainty.

因此，本章只处理可确认的功能层面。

Accordingly, this chapter addresses only  
what can be confirmed at the functional level.

1.1 他不是“学者”，而是编辑型管理者

### 1.1 Not a “Scholar,” but an Editorial Administrator

如果必须使用现代分类,  
Zenodotus 更接近一名编辑,  
而不是理论生产者。

If a modern classification is required,  
Zenodotus was closer to an editor  
than to a producer of theories.

他的工作重心不在于提出新观点,  
而在于处理已有文本之间的关系。

His primary task was not to generate new ideas,  
but to handle the relations among existing texts.

这包括：  
版本差异的比对、  
可疑段落的标出、  
以及对重复或明显错误内容的处理。

This included  
comparing variant versions,  
marking dubious passages,  
and dealing with repeated or clearly problematic material.

这些操作并不增加知识总量，  
但改变了知识的可用状态。

These operations did not increase the total amount of knowledge,  
but they altered its operational state.

## 1.2 删减、标注、不确定性暴露

### **1.2 Deletion, Annotation, and the Exposure of Uncertainty**

在当时的语境中，  
删除并不自动等同于否定思想本身。

In that context,  
deletion did not automatically imply rejection of an idea.

它更多是一种编辑判断：  
某一文本在当前形态下，  
不再适合被继续复制。

It was primarily an editorial judgment:  
a text, in its current form,  
was no longer suitable for further reproduction.

更重要的是标注行为。

标注并不是为了给出正确答案，  
而是为了指出问题所在。

More important was annotation.

Annotation was not intended to supply correct answers,  
but to indicate where problems lay.

当文本之间出现冲突、  
版本无法统一、  
或依据不足以做出判断时，  
这些不确定性会被直接保留下来。

When texts conflicted,  
when versions could not be reconciled,  
or when evidence was insufficient for a decision,  
these uncertainties were explicitly retained.

不确定性没有被掩盖，  
也没有被“解决”。

Uncertainty was neither concealed  
nor “resolved.”

1.3 为什么他的工作在当时是理性的

### **1.3 Why This Work Was Rational at the Time**

这种做法在当时并不显得激进。

原因并不在于人们更加宽容，  
而在于系统条件不同。

This approach did not appear radical at the time.

Not because people were more tolerant,  
but because the system conditions were different.

文本数量有限，  
复制成本高，  
权威尚未被完全制度化。

The number of texts was limited,  
the cost of copying was high,  
and authority had not yet been fully institutionalized.

在这样的条件下，  
编辑型管理  
是提高系统可读性的理性选择。

Under such conditions,  
editorial management  
was a rational way to increase system legibility.

1.4 以及为什么这种工作后来不可复制

### **1.4 And Why This Work Later Became Non-Replicable**

随着文本规模的扩大，  
编辑判断开始承担额外风险。

As textual scale increased,  
editorial judgment began to carry additional risks.

删除意味着损失，  
标注意味着立场，  
保留不确定性意味着拒绝结论。

Deletion came to mean loss,  
annotation came to imply stance,  
and retaining uncertainty meant refusing closure.

当系统开始要求  
稳定、完整、可追责时，  
这种工作方式逐渐失去合法性。

When systems began to demand  
stability, completeness, and accountability,  
this mode of operation lost its legitimacy.

Zenodotus 所占据的位置，  
并不是被某个人取代的，  
而是被结构性条件本身关闭的。

The position Zenodotus occupied  
was not replaced by another individual,  
but closed by structural conditions themselves.

第二章 | 从 Zenodotus 到失效：知识管理的结构退化

## **Chapter 2 | From Zenodotus to Failure: Structural Degradation of Knowledge Management**

本章不讨论个人选择，  
也不讨论道德判断。

This chapter does not discuss individual choices  
or moral evaluations.

它只描述一个过程：  
当系统规模与目标发生变化时，  
某些原本理性的功能  
如何逐步失效。

It describes only one process:  
how functions that were once rational  
gradually failed  
as system scale and objectives changed.

2.1 编辑型 → 目录型 → 存储型

### **2.1 Editorial → Cataloging → Storage-Oriented**

最初，知识管理的核心任务  
是处理文本之间的关系。

Initially, the core task of knowledge management  
was to handle relations among texts.

编辑型管理关注的是：  
哪些文本彼此冲突，  
哪些版本存在差异，  
哪些地方无法判定。

Editorial management focused on  
conflicts between texts,  
differences among versions,  
and points where judgment was impossible.

随后，系统开始转向目录型。

文本不再被频繁比较，  
而是被编号、分类、定位。

The system then shifted toward cataloging.

Texts were no longer frequently compared,  
but numbered, classified, and located.

在这一阶段，  
“是否存在”  
开始取代  
“是否可判定”。

At this stage,  
“existence”  
began to replace  
“decidability.”

最终，系统进一步退化为存储型。

管理的目标变为：  
尽可能完整地保存。

Eventually, the system degraded further  
into a storage-oriented model.

The goal became  
to preserve as completely as possible.

2.2 为什么 Callimachus 之后，系统已不可逆

## 2.2 Why the System Became Irreversible After Callimachus

当目录成为核心产物时，  
编辑判断不再是系统中心。

Once catalogs became the primary output,  
editorial judgment was no longer central.

目录的功能是定位，  
而不是裁决。

The function of a catalog  
is location,  
not adjudication.

在这种结构下，  
删除会破坏完整性，  
标注会干扰分类，  
不确定性会降低可用性。

Under this structure,  
deletion undermines completeness,  
annotation interferes with classification,  
and uncertainty reduces usability.

系统不需要“敢于不下结论”的位置，

而需要“保证不丢失”的机制。

The system no longer needs  
a position that dares to withhold conclusions,  
but mechanisms that guarantee nothing is lost.

一旦这一转变完成，  
回退就不再可能。

Once this transition is complete,  
reversal is no longer possible.

### 2.3 “被保存”如何逐步取代“可判定”

在存储型系统中，  
文本的首要属性  
不再是可理解性，  
而是可存续性。

In a storage-oriented system,  
the primary property of a text  
is no longer interpretability,  
but survivability.

是否存在，  
被默认为一种隐含肯定。

Mere existence  
comes to be treated as an implicit endorsement.

长期来看，  
这一转变改变了阅读方式。

Over time,  
this shift alters how texts are read.

冲突不再被视为需要处理的问题，  
而被视为可以共存的背景噪声。

Conflicts are no longer treated as problems to be addressed,  
but as background noise that can coexist.

不确定性不再被标出，  
而是被平均、稀释、或忽略。

Uncertainty is no longer marked,  
but averaged out, diluted, or ignored.

### 2.4 结构退化并非失败，而是适应

#### 2.4 Structural Degradation as Adaptation, Not Collapse

这种退化并非因为管理者无能，

也不是因为动机堕落。

This degradation is not due to incompetence  
or declining intentions.

它是对规模扩张与复杂性增长的回应。

It is a response to expanding scale  
and increasing complexity.

当系统必须容纳远超处理能力的文本时，  
放弃判定，  
转而保存，  
是一种理性选择。

When a system must accommodate  
far more texts than it can process,  
abandoning judgment  
in favor of preservation  
is a rational choice.

问题不在于这一选择是否“正确”，  
而在于它关闭了某些可能性。

The issue is not whether this choice was “correct,”  
but that it closed certain possibilities.

其中之一，  
正是 Zenodotus 所占据的那个位置。

One of them  
was precisely the position once occupied by Zenodotus.

第三章 | 为什么现代文明不可能再拥有 Zenodotus

本章不是规范性判断。

它不讨论“应不应该”，

只讨论“是否可能”。

This chapter is not normative.

It does not ask what should be done,  
only what is structurally possible.

结论并不依赖于个人能力、

道德水准、

或技术进步。

The conclusion does not depend on individual capability,  
moral standards,  
or technological advancement.

它只依赖于三个条件变化。

It depends only on three structural changes.

### 3.1 规模条件已经失效

#### **3.1 The Scale Condition Has Collapsed**

Zenodotus 所处的系统规模，  
允许人工比较、  
人工删除、  
人工标注。

The system in which Zenodotus operated  
allowed manual comparison,  
manual deletion,  
and manual annotation.

这种规模并不要求速度，  
也不要求覆盖率。

Such a scale did not demand speed  
or total coverage.

现代知识系统的规模  
已经彻底不同。

Modern knowledge systems  
are fundamentally different in scale.

文本生成的速度  
远快于任何人工处理能力。

Text production now outpaces  
any form of human editorial processing.

在这种条件下，  
编辑型判断不再是瓶颈，  
而是阻塞点。

Under these conditions,  
editorial judgment is no longer a bottleneck,  
but an obstruction.

系统不会为这种阻塞  
保留位置。

Systems do not preserve positions  
that slow them down.

### 3.2 编辑权在现代必然政治化

在早期系统中，  
删除和标注

主要是技术操作。

In early systems,  
deletion and annotation  
were primarily technical operations.

它们针对的是文本状态，  
而非作者身份或群体归属。

They addressed textual states,  
not authorial identity or group affiliation.

在现代系统中，  
任何删除都会被解释为排除，  
任何标注都会被解读为立场。

In modern systems,  
any deletion is interpreted as exclusion,  
and any annotation as a position.

编辑权不再被视为中性工具，  
而被视为权力的行使。

Editorial authority is no longer seen as a neutral tool,  
but as an exercise of power.

一旦如此，  
该位置便无法继续以技术角色存在。

Once this occurs,  
the position can no longer exist  
as a technical role.

### 3.3 “敢删的人”在现代系统中的必然下场

#### **3.3 The Inevitable Fate of Those Who Dare to Delete**

在现代结构中，  
承担删除或强标注职能的个体  
必然暴露在冲突中心。

In modern structures,  
any individual who assumes deletion  
or strong annotation functions  
is inevitably exposed at the center of conflict.

问题并不在于他们是否正确，  
而在于系统是否允许这种角色存活。

The issue is not whether they are correct,  
but whether the system allows such a role to survive.

随着规模扩大，  
责任链被不断延长，  
风险被不断上移。

As scale expands,  
chains of responsibility lengthen,  
and risk is pushed upward.

最终结果是：  
系统通过程序、流程或自动化  
消解这一角色。

The final result is that  
systems dissolve this role  
through procedures, processes, or automation.

不是因为系统恶意，  
而是因为系统无法承受  
集中化的编辑判断。

Not because the system is malicious,  
but because it cannot bear  
centralized editorial judgment.

### 3.4 不可能性不是失败，而是约束

#### **3.4 Impossibility as Constraint, Not Failure**

因此，  
现代文明不可能再拥有 Zenodotus，  
并不是一种衰落叙事。

Thus, the impossibility of having another Zenodotus  
is not a narrative of decline.

它只是约束条件变化后的直接结果。

It is simply the direct outcome  
of changed constraints.

这一结论并不要求怀旧，  
也也不要反抗。

This conclusion requires neither nostalgia  
nor resistance.

它只是划定了一个边界：  
某些功能位  
已经永久关闭。

It merely marks a boundary:  
certain functional positions  
are permanently closed.

第四章 | 但我们仍然需要一个 Zenodotus 位

## **Chapter 4 | Why a Zenodotus Position Is Still Necessary**

“不可能再拥有 Zenodotus”，  
并不等同于  
“不再需要 Zenodotus 位”。

“Cannot have another Zenodotus”  
does not mean  
“no longer needing a Zenodotus position.”

这里的区别并不在于历史与现代，  
而在于  
人与位的区分。

The distinction here is not between past and present,  
but between  
a person and a position.

4.1 位，而不是人

#### **4.1 A Position, Not a Person**

本文所讨论的“位”，  
并不依赖于个人天赋、  
道德水准、  
或学术权威。

The “position” discussed here  
does not depend on personal talent,  
moral standing,  
or scholarly authority.

它只是一组被允许的操作边界。

It is merely a set of permitted operational boundaries.

这些边界规定了：  
什么可以做，  
什么必须避免。

These boundaries specify  
what can be done  
and what must be avoided.

一旦将这个位  
重新绑定到某个“理想个体”，  
该结构就会立即失效。

Once this position is rebound  
to an “ideal individual,”  
the structure collapses immediately.

4.2 功能继承，而非权力继承

#### **4.2 Inheriting Functions, Not Authority**

历史上的 Zenodotus  
同时承担了功能与权力。

Historically, Zenodotus  
held both function and authority.

在现代条件下，  
权力继承是不可行的，  
也是不可控的。

Under modern conditions,  
authority inheritance is neither viable  
nor controllable.

因此，唯一可行的路径  
是对功能进行极端压缩。

The only viable path, therefore,  
is radical compression of function.

这意味着：  
放弃裁决权，  
放弃正误判断，  
放弃统一解释。

This means abandoning  
the right to adjudicate,  
the power to judge correctness,  
and the production of unified interpretations.

保留下来的，  
只是最低限度的操作能力。

What remains  
is only the minimum operational capability.

#### 4.3 从“编辑权”退化到“收录 + 标注”的必要性

##### **4.3 The Necessary Degradation from “Editorial Authority” to “Record + Annotate”**

“编辑权”意味着  
对文本命运的直接干预。

“Editorial authority” implies  
direct intervention in a text's fate.

在现代系统中，  
这种干预无法被视为中性。

In modern systems,  
such intervention cannot be regarded as neutral.

因此，该权力必须被彻底移除。

Therefore, that authority must be fully removed.

剩下的只有两种行为：  
收录，  
以及标注。

Only two actions remain:  
recording,  
and annotating.

这不是一种理想状态，  
而是一种生存状态。

This is not an ideal condition,  
but a survival condition.

#### 4.4 为什么这是“最小模型”

##### 4.4 Why This Is a “Minimal Model”

“最小”并不意味着简单，  
而意味着不可再削减。

“Minimal” does not mean simple,  
but irreducible.

如果再移除任何一个环节，  
这个位将不再成立。

If any further element is removed,  
the position ceases to exist.

没有收录，  
标注将失去对象。

Without recording,  
annotation loses its object.

没有标注，  
收录将退化为无差别堆积。

Without annotation,  
recording degrades into undifferentiated accumulation.

因此，“只收录与标注”  
并不是选择，  
而是下限。

Thus, “only record and annotate”  
is not a preference,  
but a lower bound.

## 第五章 | 现代版 Zenodotus 只能做的两件事

## **Chapter 5 | The Only Two Actions a Modern Zenodotus Position Can Perform**

在现代条件下，  
这个位置不再具备裁决能力，  
也不再具备方向引导能力。

Under modern conditions,  
this position no longer possesses adjudicative power  
nor directional authority.

它只能执行两种动作，  
且必须严格限制在这两种之内。

It can perform only two actions,  
and must be strictly confined to them.

5.1 收录：不等于认可

### **5.1 Recording Does Not Mean Endorsement**

收录的含义非常有限。

它只表明：  
某一文本、观点或表述  
已经进入系统视野。

The meaning of recording is extremely limited.

It only indicates that  
a text, claim, or formulation  
has entered the system's field of view.

收录不意味着正确，  
不意味着重要，  
也不意味着值得传播。

Recording does not imply correctness,  
importance,  
or worthiness of dissemination.

它只解决一个问题：  
“是否存在”。

It answers only one question:  
“Does it exist?”

任何附加意义  
都会使收录行为越界。

Any additional implication  
pushes the act of recording beyond its boundary.

5.2 标注：不等于解释

## 5.2 Annotation Does Not Mean Explanation

标注的目标  
不是帮助读者理解内容，  
而是说明内容所处的状态。

The purpose of annotation  
is not to help the reader understand the content,  
but to describe the state in which the content exists.

标注可以指出：  
前提依赖、  
内部冲突、  
版本差异、  
或适用范围的限制。

Annotations may indicate  
dependency on assumptions,  
internal conflicts,  
versional differences,  
or limits of applicability.

但标注不提供综合结论，  
也不消解矛盾。

But annotation does not provide synthesized conclusions  
nor does it resolve contradictions.

一旦标注开始“讲清楚意思”，  
它就越过了边界。

Once annotation starts “explaining what it really means,”  
it has crossed the line.

## 5.3 为什么这两件事必须被严格区分

### 5.3 Why These Two Actions Must Be Strictly Separated

收录与标注  
是两种不同层级的操作。

Recording and annotation  
operate at different levels.

收录处理的是存在性，  
标注处理的是结构状态。

Recording handles existence,  
annotation handles structural condition.

如果将二者混合，  
系统将再次产生隐含判断。

If the two are mixed,

the system reintroduces implicit judgments.

例如，通过标注语气暗示价值，  
或通过收录顺序制造优先级。

For example,  
using annotation tone to imply value,  
or using recording order to create priority.

这些行为都会  
悄然恢复编辑权。

All such behaviors  
quietly restore editorial authority.

#### 5.4 这两件事为什么仍然“合法”

##### **5.4 Why These Two Actions Remain “Permissible”**

在现代系统中，  
大多数权力被视为风险。

In modern systems,  
most forms of authority are treated as risks.

而收录与标注之所以仍被允许，  
正是因为它们不产生直接后果。

Recording and annotation remain permitted  
precisely because they do not produce direct outcomes.

它们不决定去留，  
不决定真伪，  
不决定意义。

They do not decide inclusion or exclusion,  
truth or falsehood,  
meaning or interpretation.

它们只延迟判断。

They merely delay judgment.

#### 5.5 延迟判断并不是中立

##### **5.5 Delaying Judgment Is Not Neutral**

需要强调的是：  
延迟判断并不等于中立。

It must be emphasized:  
delaying judgment is not neutrality.

它是一种刻意选择的结构策略。

It is a deliberately chosen structural strategy.

这项策略的目标  
不是避免责任，  
而是防止过早冻结。

Its aim  
is not to evade responsibility,  
but to prevent premature closure.

这正是这一位置  
在现代条件下  
唯一还能承担的责任形式。

This is precisely  
the only form of responsibility  
this position can still bear  
under modern conditions.

第六章 | 什么样的标注，仍然符合 Zenodotus 精神

## Chapter 6 | What Kinds of Annotation Still Conform to the Zenodotus Spirit

并非所有标注  
都符合这一位置的约束。

Not all annotations  
conform to the constraints of this position.

多数日常标注  
实际上已经在做解释、归纳或裁决。

Most everyday annotations  
already perform explanation, synthesis, or judgment.

本章的目的，  
是划定仍被允许的标注类型，  
以及它们各自的边界。

The purpose of this chapter  
is to define which types of annotation remain permissible  
and where their boundaries lie.

### 6.1 前提依赖标注

#### 6.1 Assumption-Dependency Annotation

某些文本的成立  
依赖于隐含前提。

Some texts depend  
on implicit assumptions to hold.

前提依赖标注  
只做一件事：  
指出这些前提存在。

Assumption-dependency annotation  
does only one thing:  
it indicates that such assumptions exist.

它不判断前提是否合理，  
也不讨论前提是否应被接受。

It does not judge whether the assumptions are reasonable  
nor whether they should be accepted.

它只说明：  
如果这些前提不成立，  
文本结论将失效。

It only states:  
if these assumptions do not hold,  
the conclusions collapse.

## 6.2 争议状态标注

### **6.2 Contested-State Annotation**

当多个文本  
对同一问题给出不一致结论时，  
争议状态标注是必要的。

When multiple texts  
offer incompatible conclusions on the same issue,  
contested-state annotation is required.

这种标注不负责调和分歧，  
也不提供折中方案。

This type of annotation does not reconcile differences  
nor propose compromises.

它只标明：  
该问题在当前材料下  
不存在统一结论。

It simply marks that  
under the current material,  
no unified conclusion exists.

争议被保留下来，  
而不是被处理掉。

The dispute is preserved,  
not resolved.

### 6.3 失效条件标注

#### **6.3 Failure-Condition Annotation**

任何主张  
都有适用范围。

Every claim  
has a domain of applicability.

失效条件标注  
用于指出：  
在什么条件下，  
该主张不再成立。

Failure-condition annotation  
is used to specify  
under what conditions  
a claim ceases to hold.

这不是反驳，  
也不是否定。

This is not refutation  
nor negation.

它只是明确边界。

It merely clarifies boundaries.

### 6.4 引用与版本漂移标注

#### **6.4 Citation and Version-Drift Annotation**

随着时间推移，  
文本会被引用、重写、缩减或扩展。

Over time,  
texts are cited, rewritten, abridged, or expanded.

引用与版本漂移标注  
用于指出：  
当前文本  
与其来源之间的差异。

Citation and version-drift annotation  
indicates  
the differences between  
the current text  
and its sources.

它不评判哪一版本更好，  
也不试图还原“原意”。

It does not judge which version is better

nor attempt to reconstruct “original intent.”

它只说明：  
文本并非静态对象。

It only states:  
texts are not static objects.

## 6.5 这些标注的共同特征

### 6.5 Shared Characteristics of These Annotations

上述标注类型  
有一个共同点：  
它们都增加理解成本。

All the annotation types above  
share one feature:  
they increase the cost of understanding.

它们不会让文本  
“更好读”，  
也不会让结论  
“更清晰”。

They do not make texts  
easier to read  
nor conclusions  
clearer.

它们做的相反：  
迫使读者意识到  
尚未解决的问题。

They do the opposite:  
they force the reader  
to confront unresolved issues.

正因为如此，  
它们仍然符合这一位置的约束。

For this very reason,  
they still conform to the constraints of this position.

## 第七章 | 必须明确禁止的越界行为

### Chapter 7 | Boundary Violations That Must Be Explicitly Prohibited

这一章不是道德宣言，  
而是一组结构性禁令。

This chapter is not a moral declaration,  
but a set of structural prohibitions.

这些禁令的目的，  
不是限制表达，  
而是防止该位置  
悄然退化为其他角色。

Their purpose  
is not to restrict expression,  
but to prevent this position  
from quietly mutating into something else.

### 7.1 禁止判断真伪

#### **7.1 Prohibition of Truth Judgment**

一旦该位置开始判断  
某一文本为“真”或“假”，  
它就不再是标注者。

Once this position begins to judge  
a text as “true” or “false,”  
it ceases to be an annotator.

真伪判断  
会立刻引入权威结构。

Truth judgment  
immediately introduces authority.

而权威一旦出现，  
删除、排序、忽略  
都会随之而来。

Once authority appears,  
deletion, prioritization, and exclusion  
inevitably follow.

因此，  
真伪判断必须被完全禁止。

Therefore,  
truth judgment must be absolutely prohibited.

### 7.2 禁止统一结论

#### **7.2 Prohibition of Unified Conclusions**

当多个文本  
指向不同方向时，  
统一结论是一种诱惑。

When multiple texts  
point in different directions,  
a unified conclusion is tempting.

但一旦统一，  
争议就被抹平。

Once unified,  
the dispute is flattened.

统一结论  
并不消除不确定性，  
只是在形式上掩盖它。

A unified conclusion  
does not eliminate uncertainty,  
it merely conceals it formally.

因此，该位置  
不得提供综合判断。

Therefore, this position  
must not provide synthesized judgments.

### 7.3 禁止替读者理解

#### **7.3 Prohibition of Understanding on the Reader's Behalf**

解释是一种权力行为。

Explanation is an exercise of power.

当标注开始  
“帮读者理解”，  
它就已经在代替读者  
完成理解过程。

When annotation begins  
to “help the reader understand,”  
it is already completing  
the understanding on the reader’s behalf.

这会改变阅读的责任分配。

This alters the distribution of responsibility in reading.

理解责任  
必须留在读者一侧。

The responsibility for understanding  
must remain with the reader.

### 7.4 禁止系统自我解释

当一个系统  
开始解释自己的合理性时，

它已经越过了记录者的位置。

When a system  
begins to explain its own legitimacy,  
it has already crossed the boundary of recording.

自我解释  
意味着自我正当化。

Self-explanation  
implies self-justification.

而自我正当化  
会迅速演变为意识形态。

Self-justification  
rapidly evolves into ideology.

因此，  
该系统不得为自身行为  
提供解释性叙事。

Therefore,  
the system must not produce  
interpretive narratives about itself.

## 7.5 为什么必须“明确禁止”

### **7.5 Why These Must Be Explicitly Prohibited**

这些越界行为  
并非极端情况。

These violations  
are not edge cases.

它们往往以“优化体验”、  
“提高效率”、  
或“减少混乱”的名义出现。

They often appear  
under the guise of “improving user experience,”  
“increasing efficiency,”  
or “reducing confusion.”

正因为如此，  
禁止必须是显性的，  
而非默认的。

For this reason,  
prohibitions must be explicit,  
not implicit.

否则，

该位置会在无声中消失。

Otherwise,  
the position disappears silently.

第八章 | 为什么这个位置不能由 AI 占据

## Chapter 8 | Why This Position Cannot Be Occupied by AI

本章不是对 AI 的价值判断。  
它不讨论“好或坏”，  
只讨论是否匹配。

This chapter does not evaluate AI in terms of good or bad.  
It addresses only one question: structural compatibility.

结论并不依赖于当前模型水平，  
也不依赖于未来进步速度。

The conclusion does not depend on current model capability  
nor on future rates of improvement.

它依赖于目标函数与角色约束之间的冲突。

It depends on the conflict  
between objective functions and role constraints.

### 8.1 模型天生会压平不确定性

#### 8.1 Models Are Inherently Driven to Flatten Uncertainty

主流 AI 模型  
以统计最优为目标。

Mainstream AI models  
are optimized for statistical optimality.

它们的基本任务  
是减少不确定性、  
提高预测一致性。

Their core task  
is to reduce uncertainty  
and increase predictive consistency.

而 Zenodotus 位  
恰恰要求相反的行为：  
保留、标出、并维持不确定性。

The Zenodotus position  
requires the opposite:  
to preserve, mark, and maintain uncertainty.

这不是参数问题，

而是目标方向相反。

This is not a parameter issue,  
but a directional mismatch.

## 8.2 统计最优 ≠ 结构诚实

### **8.2 Statistical Optimality ≠ Structural Honesty**

统计意义上的“最好”，  
并不等同于结构上的“如实”。

What is “best” statistically  
is not the same as what is honest structurally.

模型会自然倾向于：

合并相近观点

弱化少数分支

平滑冲突区域

Models naturally tend to:

merge nearby viewpoints

weaken minority branches

smooth over conflict regions

这些行为在预测任务中是优势，  
但在标注任务中是越界。

These behaviors are advantages in prediction,  
but violations in annotation.

结构诚实

要求不对冲突做“优化”。

Structural honesty  
requires refusing to optimize away conflict.

## 8.3 AI 只能作为工具，不能继承该位

### **8.3 AI May Assist the Position, But Cannot Inherit It**

AI 可以被用于：

检索、  
比对、  
版本追踪、  
关系提示。

AI can be used for

retrieval,  
comparison,  
version tracking,  
and relationship signaling.

但这些都属于工具层。

All of these belong to the tool layer.

一旦 AI  
开始决定  
哪些不确定性该被保留，  
哪些可以被压缩，  
它就已经越界。

Once AI begins to decide  
which uncertainties to retain  
and which to compress,  
it has crossed the boundary.

因此，  
AI 可以辅助该位，  
但不能占据该位。

Therefore,  
AI may assist this position,  
but cannot occupy it.

结语 | 点名的意义

## Conclusion | The Meaning of Naming

点名 Zenodotus  
不是为了复古，  
也不是为了复活某种失落秩序。

Naming Zenodotus  
is neither an act of nostalgia  
nor an attempt to revive a lost order.

点名的意义在于确认：  
文明曾经允许  
一个“不下结论的位置”  
真实存在。

The meaning of naming  
is to acknowledge that civilization once allowed  
a position that refused to conclude  
to exist in reality.

这个位置存在的时间很短，  
但并非虚构。

That position existed only briefly,

but it was not fictional.

现代文明不可能再复活它。

Modern civilization cannot resurrect it.

但可以在极度压缩的形式下，  
保留它的影子：  
只收录，  
只标注。

But it can retain its shadow  
in an extremely compressed form:  
only record,  
only annotate.

这不是理想，  
也不是退让。

This is neither an ideal  
nor a concession.

它只是一个下限：  
在不制造伪确定性的前提下，  
文明仍能承受的  
最小诚实结构。

It is simply a lower bound:  
the minimal structure of honesty  
that civilization can still sustain  
without producing false certainty.